

komen wy tot de gevolgtrekking dat zUlks geschiedde, niet enkel met het doel om arbeiders te bekomen maar om "met behulp der naturellen-hoofden de Hollandsche republieken in bedwang te houden". En wat was het gevolg? De Vrystaat trachtte eenige Basutos die van Kimberley met geweren voorzien, doch zonder republikeinsche verlofbrieven, door het land naar Basutoland teruggingen, te ontwapenen. Daarop werd de Republiek door den Hoogen Commissaris bedreigd met een oorlogsverklaring en moest zy beleedigingen slikken die diep zonken in het gemoed, niet alleen van elken Vrystaatschenboer maar van elken Hollandschen Afrikaander. Alzoo moest de eene Republiek in bedwang worden gehouden door de zuidelyke Basutos. Tegen de andere Republiek werden Sekukunis noordelyke Basutos gewapend. Beide stammen waren zeer vriendschappelyk jegens de Britsche Regering. En toch, wat zagen wy uit deze wapening geboren worden? Een oorlog en van Noordelyke Basutos en van Zuidelyke Basutos tegen de Britsche Regering zelve. - Zoo groot bleken de gevaren der naturellen wapening te zyn, dat Sir Henry Barklys opvolger Sir Bartle Frere zich geroepen achtte tot een ander uiterste over te (542) gaan en gansch Zuid Afrika in beroering te brengen door eene poging om de zoo kort geleden aan de naturellen toegestane wapenen hun te ontnemen. En toch hier komt dezelfde Lord Kimberley, onder wiens bestuur veel van dat alles gebeurde, stelt zich aan als of hy al dien tyd ziende blind en hoorende doof was geweest en geeft leukjes aan de hand, te overwegen of "vriendschappelyke opperhoofden aan de grenzen" niet zullen worden gewapend tegen "wetteloze

Boeren". Hebben Sekukuni en Joel en Lerothodi en Cetewayo hem dan nog niet geleerd dat het "vriendschappelyke" hoofd van heden, wel eens het "vyandelyke" hoof van morgen wordt en dat tegen "wettelooze boeren" gewapende stammen er aardig den slag hebben de wapens te keeren tegen "ordelyke" Engelschen.

Randbemerkung pag. 542. "The Free State Express" sagt über diese Angelegenheit: "Earl Kimberley, to put the whole question into a few words, directs his agents to keep up the war in Mankoaranes country, taking care not do disclose his machinations or undertake any responsibility whatsoever. -- We really thought, this game had been played out. -- But tradition seems stronger in the Colonial Office than a sense of justice and common sense. -- Will they ever learn? Or will they continue to do mischief until the loyalty of South Africa is overstrained and - snaps? -- We enter our strong protest against the High Commissioner conniving with independent black chiefs, under the pretext that they are endangered by "lawless Boers". -- And we detest the pharisaical and obnoxious practices to which the Colonial Minister lowered himself in this matter." (The Cape Argus 18/10/1882.) -

Der vortretendste Charakterzug in alten römischen Rom Wesen ist jener brutale Egoismus gewesen, wie er mit solcher bronzestirnigen Frechheit seither nur bei einem Volke wieder vorgekommen ist und vorkommt, beim englischen. Man verfolge nur die Entwicklung der auswärtigen Politik

Roms und Englands und man wird überall die gleiche grenzenlos selbsüchtige Brutalität finden, verquickt hüben und drüben mit derselben infamen Heuchelei". (Menschliche Tragikomödi von Johannes Scherr, Bd.I Leipzig 1882 p.53/4.)

Die Volkstem zu Pretoria sagt über obige Einmischung der engl. Regierung: "De Engelsche Regering is de oorzaak der onlusten op onze westergrenzen, en toch de Engelsche Regering is diegene die ons wil laten boeten voor hare flaters! Hebben wy dan geen regt om ons te ontdoen van eene verbintenis die ons onder bovengenoemde voorwaarden opgedrongen is en die in de praktyk gebleken is onzen ondergang te zullen berokkenen." (Byvoegsel tot de Zuid Afrikaan 9/11/1882.) -

- Die Cape Argus 9/10/82 bemerkt zu jenem Telegramm: "If that is to be taken as an invitation to the Border chiefs to defend their own interests and a promise that their hands shall, at least, not be tied by us, it has the advantage of letting the Transvaal know what they have to expect but O, the Convention!" - "Earl Kimberley plainly says that he - that is of course the British Government - cannot undertake responsibility of preserving order on the Transvaal Border, and cautious Sir Hercules Robinson against expecting Imperial action in the matter." - Es ist wahr, die Grenzbauern sind nicht immer die besten, aber ebenso wenig auch die an (543) den grenzenwohnenden Schwarzen. England hetzt diese unter der Hand auf und wenn nun die Bauern auch nicht

ruhig bleiben, wirft man Steine auf sie. - Durch die am 3/8/1881 zu Pretoria abgeschlossene neue Konvention wurde von den Engländern auf der S.W. Grenze Eingeborenen vom Transvaal "tegen hunne smeekingen afgesneden en tegen de nadrukkelyke Protesten der Transvaalsche Regering waardoor een oorlog ontstond "tusschen Transvaalsch gezinde hoofden en Engelsch gezinde hoofden" (Zuid Afrikaan 10/10/82 in seinem Leitartikel) - Dass Transvaalsche Bauern ihren Freunden halfen, darf man ihnen nicht verargen, ebenso wenig wie mehreren Engländern die der andern Partei halfen. (Für Farmen siehe Stelloland und Gosen Geschichte A.O.H.).

Randbemerkungen: The Graaff Reinet Advertiser sagt: For our part, we are quite unable to see at present, how the Transvaal is to be held responsible for the acts of a number of Boers living outside the boundary or crossing it contrary to the terms of a Proclamation forbidding them to join in the disturbance. The Governors Proclamation had little or no effect in scattering those colonists who took the side of Mankoarane and as far as their numbers go, they appear as rapacious "land sharks" as the Boers. If the English Government will not go beyond the cost of a Proclamation or a despatch to restore order, why should a poor country like Transvaal be asked to call farmers from the work of their farms and from their homes to go as a commando to do so?" -

Schade dass bei solchen misslichen Händeln die englische Mission nicht still blieb. Missionar J.M. Mackenzie von

Kuruman "declared at Birmingham that large numbers of Transvaal Boers were continually invading Bechuana Territory and plundering the natives. At the meeting of the L.M.S. at which this statement was made, a resolution was passed "calling upon the Government to insist on the carrying out of the article in the Convention of Pretoria which provides for the protection of natives not residing in the Transvaal". (Cape Argus 9/10/1882.) (In leading Article) : De Zuid Afrikaan vom 7/11/82 sagt: De algemene vergadering van afgevaardigden der Independenten Kerken in Engeland heeft besloten de Ryksregering te verzoeken - om aan de wettelooze invallen der Transvaalsche Boeren in het Bechuana-gebied een einde te maken. De Wel E. eerw. Heer Murphy protesteerde tegen zulk een motie, als niets minder dan oorlog beteekenende; maar toch ging dezelve door. -

Die Missionsfreunde gleichwie der Missionar wussten noch nicht, dass Earl Kimberley bereits am 15 Juni und besonders am 13 Juli 82 bereits telegraphiert hatte nach Südafrika, was die Farbigen an den Grenzen zu erwarten hätten und glaubten. Der Missionar und seine Freunde glaubten "that the convention was - a live document. He was too straight-  
(544) forward himself to imagine the British Government playing with phrases as it has and accordingly we have the above resolution". (The Cape Argus 9/10/1882). So kommt für die Mission Süd Afrikas nun Schlag auf Schlag. Vorstehende Tatsachen werden nicht wenig gegen die Mission und ihre Arbeiter gebraucht und die Abneigung gegen dieselben immer mehr vertieft werden. Was auf dem Congress zu Cradock

(c.f. pag. 518-524) ausgesprochen war, ist die Meinung vieler. Auf der "Ringsvergadering van de Ring van Kaapstad" am 10/10/1882, also auf einer rein kirchlichen Versammlung kommt ebenfalls die Mission zur Sprache. Den Anlass dazu gab der "Verslag van den Zendings-Inspekteur des Rings van Kaapstad" (Ds. E.Z.J. de Beer) worin er über die Missions Bestrebungen der Gemeinden Simonsstad, Durban und Stellenbosch berichtet wurde. Er sagt darin z.B. "Geen gering veroordeel (vooroordeel?) bestaat er tegen de Zending, het welk bepaald nadeelig werkt op de bydragen. Men heeft veel te zeggen tegen karakter en leven van de meerderheid dergenen die door het zendingswerk hier te lande uit het heiden-dom tot het Christendom zyn overgekomen. Landbouwers wier geld tot de zending wordt gevraagd, klagen dat zy, hoewel woonagtig in de nabijheid van zendingstaties, geene hulp aan dienst kunnen krygen - - - -. De bezwaren, kortelings opgesomd, die men in byna alle gemeenten des Rings hoort uitspreken luiden, "dat de zending by alle godsdienst en (545) seculair onderrigt dat zy mededeelt er NIET in slaagd de onder haaren invloed staanden, te vormen tot werkzame, spaarzame, bruikbare, zich zelven en anderen tot nut verstrekkende leden der maatschappy. -

Randbemerkungen. Die nun folgenden Auszüge (bis Seite 549) sind aus De Zuid-Afrikaan en Volksvriend. (544)

Donderdag 12/10/1882 p.3 und Worte "van onzen eigen Rapporteur". Im Z.A. 14/10/82 heisst es im Leitartikel: "De Kaapstadsche Ring en de Zending (p.2.) In eenigsins

anderen vorm kwam de daar besproken vraag toch op ongeveer dezelfde neder als die waaraan het Cradocksche Congress de aandacht besteedde". Also ist meine vor einigen Tagen gemachte Zusammenstellung nicht verkehrt, in Somerset sprach man wie zu Cradock. -

- Der gestern 26/10/1882 hier zu Stellenbosch abgehaltene Bazaar zum besten der Heidenmission der N.G. Kirche brachte doch noch mehr als man wegen der schlechten Zeiten dachte und wegen der Anti-Missions Strömung befürchtete, nämlich etwa £150. Sonst werden circa £60 mehr eingenommen. -

De Inspekteur voor de Zending des Rings van Tulbagh, Ds. de Wet, auf der Ringsvergadering nach Vorlesung seines Berichts befragt "is van gevoelen dat het onderwys in de zendingsscholen moet ingerigt zyn naar den stand der dienstbare klasse in de maatschappy. Er moet zamewerking en eene goede verstandhouding zyn. (Byvoegsel Z.-A. 28/10/82).

-- The Christian Express, 2/10/1882, ein zu Lovedale redigiertes und gedrucktes Blatt, sagt über die durch den Congress bewirkte An- oder Aufregung etc.: "We commend them to all missionaries, if not for their soundness and value, at least for possible consequences that may follow on their becoming the opinions of the majority. - Some good will come out of the Cradock Congress. The gem of the discussion, was uttered by Mr. Lotz of Humansdorp, who said - "Let us do our duty like brothers, working both together, Dutch and English, for the good of all, in the spirit of Christians and according to the teachings of the Bible". "If such views and those of several gentlemen already referred to, prevail,

no harm but real good may come out of the recent Cradock Congress. - The proceedings were remarkably earnest and orderly. - The Congress was opened with prayer and there seems to have been a free quotation of Scripture - but we do not know in what translation or Revised Edition the authorized text runs as follows (du Toit) "can a black - a moor - change his skin or the leopard his spots!" (Mr. Bowker) "Is it wise to take the farmers bread and cast it to the dogs?" And we doubt if the best commentators would justify the exposition as proving the different natures of the white and the black". - Nach demselben Blatt berichtete "The Uitenhage Times" "In the lower part of the room were several welldressed natives whose earnest countenances shewed that they were quite alive to what was being said about their brethren in colour." -

(545) Jan Marais, ouderling van Somerset West zeide "op sommige instituten wordt het onderwys verkeerd toegediend. Er wordt niet genoeg geleerd, dat er gewerkt moet worden -- Ds. de Beck - "de zending werkte verkeerd. Men ging op het systeem van 'liberté, fraternité en égalité instede van ze te leeren werken. - Er waren standen in de maatschappy. Hy, zeide spreker, was de eenige geweest die er hier voor was geweest de slaven vry te maken, want vryheid was alles. Maar toen de gekleurden slaven waren, waren zy werkzaam. Zy werden er toe gedwongen; maar hun opvoeding werk ook niet verwaarloosd. Zy werden met Gods Woord bekend gemaakt! Hy was teleurgesteld, zoo zelfs dat hy een tyd lang geene

kollekten voor de zending in zyne gemeente had willen toelaten. De zendelinge, zeide spreker, moesten de kleurlingen leeren dat zy hier op de aarde pligten te vervullen hadden, dat zy werken moesten. Maar wat gebeurd? De gekleurden gaan school en spelen en de boerenkinderen moeten werken. - - Hy was er voor, dat de zendelingen buiten het land gingen arbeiden, want hier binnen hadden zy al reeds (v.f.p.513) hun doel bereikt". -

Ds. Lückhoff: "Niemand had eenig vooroordeel tegen de zending, maar alleen tegen sommige der instituten, door de wyze waarop zy hun werk verrigten - und später - dacht dat men zyne oogen meer open deed om het kwade dan om het goede van het zendingwerk te zien. - Wel gaf de zending weinige vruchten en hierover kon men treuren - maar de zending moest hier een meer praktisch doel beoogen".

Zunächst die Randbemerkung zu Seite 545 A.O.H.

J. Rath, Missionar der rhein. Gesellschaft zu Sarepta sagt in einem Schreiben, das De Zuid-Afrikaan am 24/10/82 veröffentlicht: - dat eeuwig zot geklap van het niet willen werken der kleurlingen zoude billyk in handen der krantschrywers blyven, welker belang het is hun lezers te vleien, maar evang. Theologen moesten blozen het ook aan te heffen. Als de menschen niet werken, waarvan leven zy dan? - - Als het zendingwerk hier zoo verkeerd gedaan wordt, dat Ds. Beck, predikanten zendelingen kon vragen: "Toon my één aan die door u is beter gemaakt", wat verhindert dan

allen, die daarmee ontevreden zyn zelf de handen aan het werk te slaan, en een modelstatie of gemeente te stichten, aan welke men kan zien hoe het werk moet gedaan worden? Elke zendeling zoude daarvoor dankbaar zyn. Misschien zouden wy dan minder te zuchten hebben over de kaf dat ook in onzen gemeenten gevonden wordt. Of daarvan in de zoogenaamde blanke gemeenten minder gevonden wordt, zal de Groote Dag ook aan Ds. Beck toonen en ook te gelykertyd hoe velen door hem beter gemaakt zyn. De Wel Eerw. weet immers, tot vertoonen behooren twee, een die vertoont en een die oogen heeft om te kunnen zien". -

Missionar Posselt berichtet aus Natal in den Berl. Miss.-Berichten Dez. 1882: "Ist man 43 Jahre im Missionsdienst gewesen und hat die tiefsten Tiefen der Heiden, ja der Kaffern, erkannt und die geringe Höhe zu der sich so ein Volk erheben kann, dann bleibt man kühl bei den glänzendsten Aussichten für das Reich Gottes, noch verzagt man und ginge die Welt unter und sänken die Berge mitten ins Meer".  
(p.454). - - -

Ds. Strassheim: Er is een gevoel tegen de zendingwerk maar niet tegen de zending. Dit kwam omdat in sommige instituten, hem by name genoemd, kleurlingen onderwys (546) kregen, die door de boerenkinderen onverkrybaar was. Dien boeren werd gevraagd om geld om die instituten voort te zetten en wanneer dan de oogsttyd kwam en hy naar de scholen ging om volk te krygen, dan werd hem verteld door

de onderwyzers: de kinderen kunnen niet uit de school. Zy moeten er blyven en leeren, en dan is de boer verpligt zyn eigen kinderen uit de school te nemen en agter de ploeg of het oogstveld te zetten, terwyl hy de kleurlingen ziet voortleeren van geld waartoe hy bygedragen heeft. De commissie behoorde een waakzaam oog te houden en te zien dat op geene door de kerk ondersteunde zendingscholen aan kleurlingen een hooger onderwys werd gegeven dan de boerenkinderen konden verkrygen en waar dit het geval wel is, moet men de scholen minder geld geven of geheel weg doen, daar anders alle boeren tegen de zending worden". - Der einzige, der versuchte gegen das Vorgebrachte anzu- gehen, war Ds. Neethling er erst "wilde weten wat de vergadering doen kon om dit vooroordeel uit de weg te ruimen, want zeide hy, het is niet waar dat het onderwys de gekleurden slechter maakt. Der Magistrat Mr. Chalmers van Stellenbosch (c.f.p.553) habe ihm gesagt "dat hy beter met de gekleurden kon klaar komen die onderwys hadden genoten dan met die nimmer naar school waren gegaan. Het was dit een duivelsbegrip om te denken, dat het zendingwerk de gekleurden slechter maakte. -

Randbemerkung zu Seite 546. Dazu bemerkte "de Zuid-Afrikaan" 14/10/1882 im Leitartikel: Z. Eerw. zou van christelyk standpunt, voorzeker gelyk hebben, indien het woord "zending" werk" noodwendig en altoos het zelfde beteekent als "de verkondiging van de heilswaarheden des Bybels in al hare volheid aan den kleurling" - Wie ein Missionar die Frage

beantwoordet (c.f.p.424) (Eerw. G.J. Willemsen A.O.H.)

Derselbe sagt ferner: Er habe "vele scholen voor gekleurden bezocht en aller treurigst wordt het godsdienstig onderwys en de opvoeding daar verwaarloosd. Er wordt niets aan de vorming van het christelyk karakter gedaan. Op verscheidene zendingscholen o.a. ook te Paarl, heb ik de kinderen onledig gezien met het maken van "drawings" en "paintings", terwyl zy luttel kennis hadden van den godsdienst en hunne pligten als menschen en burgers. - Kennis en geleerdheid is editer het voornaamste streven der meeste zending scholen en - in de waarachtige vorming des gemoeds wordt weinig belangstelling getoond. - Kleurlingkinderen dezelfde mate van ontwikkeling te geven als kinderen van hogere standen acht ik zeer gevaarlik en ondoelmatig en moet tot onheil voor onze zamelewing uitloopen - Het is dus verkeerd om de sluiting der zendingscholen te begeeren, liever hervorme men ze en make er inplaats van leerscholen opvoedingsgestichten van. (Zuid Afrikaan Byvoegsel 19/1082, p.548) - Dass die Mission nicht vergeblich ist ging auf der Ringvergadering am 11 Okt. aus dem Berichte der Gem. verteld von Franschhoek hervor: "Met smart werd gewaagd van een jonge gekleurde vrouw (20 jaren oud), die dit jaar zegepralend het tydelyke met het eeuwige verwisseld had na verleden jaar tot ons geloof toe getreden te zyn. - (Z.A. 14/10/1882. c.f.p.494). - Von Aberdeen schreibt der Z.A. 28/10/82 "Verleden week is hier een Basutokaffer gestorven, die waarlyk een Christen en eene schoone vrucht van de prediking des Evang. kan genoemd worden. Hy was een

lid der kerk en had noch kort te vooren het H. Avondmaal in de Zendingkapel gebruikt. Zyn leven kwam met zyne belydenis overeen, terwyl nederigheid, ootmoed en werkzaamheid, gepaard met innige godsvrucht zyn gedrag en wandel kenmerkten. Voorwaar zulke voorbeelden van de vrucht der prediking onder de naturellen komen in onze dagen zelden voor. -

Derselbe Miss. G.J. Willemse schreibt am 21/10/82 aus Aberdeen (Z.A. Byv. 29/10/82): "Geography, Grammar, painting, drawing, en recitations", hoe goed en voortreffelyk ook, maar voor arme gekleurde kinders als bocht(?) bessern nicht, "maar hen by hunne gebrekke opvoeding, verwaand en opgeblazen maken en voor allen eerlyken arbeid ongeschikt." -

- (547) Uit zyne (Ds. Neethling) eigene ondervinding konde hy zeggen dat dit onwaar was. Hy stelde voor: "Deze vergadering betreurd het, dat er by sommige in de gemeenten eenig gevoel tegen de zending bestaat. Zy verklaart dit gevoel ongegrond en strydig met Gods Woord. Zy wenscht dat in haar Ringsressort alles wordt gedaan wat dat werk kan bevorderen". - Ds. Lückhoff vond dat dit voorstel verkeerd uitgedrukt was (seine weiteren Worte c.f. p. 545). Darauf antwortete Ds. Neethling (besonders dem Ds. Beck c.f.p.545): hy, dacht dat dit alles kwam omdat men de slaverny terug verlangde (geroep van "neen" door Ds. Beck). Ik herhaal het, men wil de slaverny weer. Men wil dit, dan dat, en weet niet wat men wil, doch raakt

ten laatste tegen het woord van Jesus, waar hy zegt "Ga heen en predik onder de volkeren". Er bestond wel een gevoel tegen de zending en dat gevoel behoorde bestreden te worden". Und dem Ds. Strasheim (c.f.p.545) antwortete er (Ds. Neethling): Dit is alles ingebeeld en uit de lucht gegrepen (teekenen van afkeur). Op Stellenbosch was veel gedaan voor de opvoeding der kleurlingen, maar niet meer dan een heeft het kunnen brengen tot het Onderwyzers Examen, en dit was min genoeg. Men kon dus niet klagen dat zy te geleerd waren. Dat er sommige gekleurde kinderen waren die bedankten om in den dienst te gaan, wie kon hen dit kwalyk nemen? Die waren kinderen van ouders, die het zo ver gebragt hadden dat zy ze te huis konden houden en moeten zy dan uit werken gaan alleen omdat zy wat gekleurd zyn? Waar zu men de lyn moeten trekken? Ik zou wel graag de pedigrees van sommige onzer blanken willen nagaan.

Randbemerkung zu Seite 547: De Z.-A. vom 14/10/1882 antwortet im Leitartikel darauf: "Is het niet onmiskenbaar dat in Z. Afrika valsche begrippen omtrent het waardige of liever onwaardige van handen-arbeid maar al te zeer verspreid zyn? De Afrikaander meent gewoonlyk dat het voor hem als blanke vernederend is zich tot het verrigten van handen-arbeid te verhuren. Deze meening behoort te worden bestreden in de scholen der blanken - - zoodat het langzamerhand geen ongewone zaak wordt, ledien, soms van onze beste, maar verarmde families - als knecht te zien arbeiden op boerdery of werkplaats. De kleurling aan

den anderen kant meent al te zeer, dat handen arbeid slechts een teeken van onderwerping is aan de blanke". - -

"Tegen dit kwaad meenen Ds. Beck en die het met hem eens zyn, dat best kan gewaakt worden, door op de school en op den kansel de waardigheid van den arbeid, als een van wege de Voorzienigheid ingestelden pligt, een uitstekende plaats te doen, bekleeden. - - Zy verlangen in een woord, dat het zendinginstituut een opleidingschool zal zyn, niet alleen voor andere, maar ook voor  deze  wereld. - - Het is wel de moeite waard voor onze zendingcommissiën om na te gaan in hoe verre de zittingsinstituten der N.G. Kerk beantwoorden aan deze vereischten. Dat althans sommigen derzelven jagen naar het hierboven geschetste ideaal, daarvan zyn wy verzekerd." -

- Der Missionar Kretzen schreibt 11/11/82 aus George u.a.: "Zoo ver als ik met de zittingscholen bekend ben, weet ik van geen waar onnodige dingen onderwezen worden want wy allen hebben met de meeste kinderen grooten last om ze toch maar zoo lang in de school te houden tot dat ze lezen kunnen." (Z.-A. 16/11/1882). -

(548) (Ds. Neethling weiter) "Er bestaat wel een gevoel tegen de zending en dit wel onder den meer verlichten stand. - - Er is gesproken van de uitwerking der zending op de gekleurden, maar moet men alle swarten om een paar veroordeelen? Ik zou ook kunnen wyzen op de uitwerking van onderwys op blanken. Ik ben een afstammeling van het

Germaansche volk, en hoevele jaren heeft het gekost om de Germanen te beschaven." (Am Rande mit Bezug auf "pedigree".) Dazu bemerkt ein "Wynboer" aus dem Stellenbosch Distrikt am 16/10/82 in einem längeren missionsfeindlichen Schreiben: "Dat moet ik voor waarheid aannemen, daar het van iemand komt die uit eigen ondervinding spreekt". (Z.A. Byvoeg. 19/10/82) -

G.J. Willemsen, zendeling der N.G. Kerk schreibt 14/10/82 aus Aberdeen (c.f.p.424,546,557): "Ik stem dit met den Eerw. heer vokomen in, ofschoon dit eene kiesche en tedere zaak is, waarmede men zeker by nadere beschouwing grooten aanstoot zal geven. Toch is het een feit, dat de meeste cenzuurzaken in onze zendinggemeenten daaruit haar oorsprong hebben". (Deutlicher ausgesprochen ist das p.553).

- De Z.-A. 26/10/82 schreibt ein "Vriend van de Zending": "Heeft b.v. een gekleurde iets of maakt hy en valsche pas, etc. , dan is het by velen het zendingwerk, die zendelingen! Maakt een blanke een valschen wissel of gaat hy op sluiksche wyze bankrot, waerdoor hy menig arm mensch ruineert etc, dan hoort men niets van het onderwys en predikanten - - arbeid aan de zoodanigen!" -

(Ds. Neethling) "Indien een gekleurde een gebrek heeft, dan werpt men de schuld oogenblikkelyk op de zendelingen. Maar dit is onregtvaardig. Het zendingwerk is goed en heeft veel goed gedaan. Maar het heeft natuurlik ook gebreken. Is es iemand zonder gebreken? Ik begin by my en verklaar, ik heb er vele, maar moet ik daarom op houden Gods Heiligwoord te verkondiging en Zyn werk te doen. Er zyn kleurlingen op Stellenbosch aan wier voeten

ik blyde zou zyn te zitten in het koningryk der Hemelen".

- (Man könnte eben daraus folgen, dass man deshalb die hiesigen Leute langsam sich entwickeln lassen müssen und sie nicht überfüttern darf mit zu vielem oder zu hohem Unterricht.)

Hiermit schloss die Debatte. Zwischendurch hatten sich noch günstig geäussert: Ds. Rousseau von Franschhoek als Antwort auf Ds. Beck (der behauptete, unterrichtete Farbige schlechter "dat hy nog nimmer brutaler menschen had ontmoet dan de geleerde kleurlingen). Er sei "van gevoelen dat de slechtheid der gekleurden voornamelyk daaraan te wyten was dat de blanken te gemeenzaam met hen waren. Men was te gemeenzaam met hen achteraf, en dan wilde men, dat zy in (549) het publiek eerbied zouden betoonen en klaagden wanneer men hierin teleurgesteld werd". Ds. Faure: "Weinigen hebben meer belang in de zending gesteld dan ich. Er was geen gevoel tegen de zending, daarentegen de blanken deden veel er voor. Te Wynberg had men er over £1000 voor bygedragen".

(Zwei Tage später nannte die Z.Afr. in ihrem Leitartikel Ds. Neethling: die yverige en wakkere Secretaris en Penningmeester van de Zendingcommissiën der N.G. Kerk).

(Een gebouw van £1000 wordt opgerigt door de moedergemeente, dat door haar zal worden geschenken aan de zendinggemeente).  
(Byvoeg. Z.Afr. 14/10/82.)

(Missionar Rath schreibt in einem publizierten Briefe (c.f.p.545) "Het was een dappere getuigenis, waarmede Ds. Neethling met betrekking tot het zendingswerk in de Ringsvergadering is opgestaan. Zyn geweten zal hem daarvoor beloond hebben. Al werd zyn voorstel met groote meerderheid verworpen, het bevat waarheid".

(Prof. J. Murray von Stellenbosch fragte ich gestern (7/11/82) was er zu den Klagen der Leute meine. Er ein warmer Missionsfreund. Ich hebe auf sein stets nüchternes Urteil viel. Er war der Ansicht, dass Miss. Stegmann, der seine Schulferien (mit Zustimmung von Dr. Dale) nur dann habe, wenn die umwohnenden Bauern ihre Hauptarbeitzeiten haben. Am besten und ähnlich gerade so handele wie er (der Prof.) es früher in Schottland gesehen habe, wo des Sommers die Schule für die Landbevölkerung aufalle, dann aber im Winter täglich 5 Stunden unterricht seien, die wohl jeder trotz solcher Zustände so viel lesen und auch schreiben lerne als für Leute ihres Standes nötig sei.

Missionar Esselen aber sei anderer Ansicht. Bei ihm mussten die Kinder 6-7 Jahrelang stets zur Schule gehen, und wenn Kinder ausbleiben wollen oder sollen, erlaube er es ihnen nicht oder stiesse sie, wenn sie es danach einige Wochenlang täten, aus der Schule aus. Er sage, wenn farbige Kinder 6 Wochenlang keinen Unterricht genossen hätten, vergässen sie alles früher Gelernte wieder. Durch solche Praxis sei grossen Mangel an Dienstboten und die Weissen

der Umgegend klagten gar sehr. Prof. Murray kann über die dortigen Verhältnisse gut unterrichtet sein, weil ein Bruder von ihm, der ebenfalls ein warmer Missionsfreund ist, dort Predikant der N.G. Gemeinde ist. (c.f.p.561 im Christen).

So weit die Verhandlungen. Nun meine Ansicht über die Sache selbst. Es ist bewundernswert, wie offen und warm Ds. Neethling für die Missionsangelegenheit auftrat. Es gehörte wahrlich Mut dazu. Aber dennoch ists zu bedauern, dass er beim Reden nicht bedächtigt und vorsichtig genug ist. Schade, dass er die mehr denn zu deutlicher Anspielung auf die Sklaverei und auf das schwarze Blut was mehrere Kolonistenfamilien in sich haben, machte. Er bessert ja dadurch nichts. Jeder ~~weiss~~ wie empfindlich die Afrikaner in der Hinsicht sind. Ich sagte das heute Ds. Neethling selbst. Er scheint aber selbst nicht mehr zu wissen, was und wie er geredet hat. Als ich fragte, ob nicht etwa den Reden irgend welche Wahrheit zu Grunde läge, meinte er: Nein es ist nur aus Furcht vor den Bauern die jetzt in ihren Ansichten von den Beschlüssen des Kongresses zu Cradock geleitet würden. Er habe die Genugtuung, dass jedermann wisse, wie er stehe. Ich: Könnten nicht aber dennoch die Farbigen mehr zur Arbeit angehalten werden. Zum wenigsten in den Pflüge- und Erntezeiten. So hätten selbst in Deutschland die Dorfbewohner ganz früh morgens ihre Schule um hernach arbeiten zu können. In Lydenburg (550) hätte ich ebenfalls Pflüge- und Ernteferien gegeben, als ich merkte, dass die Jugend nur aus Arbeitsscheu zur

Schule gehen und keine Ferien zu haben wünschten.

Neethling: Das halten sie ja stille. Wenn die Engländer ihre Denk- und Handelsweise hörten, würden sie nicht zum besten beurteilt werden. Auch er könne nicht einsehen, warum die Armen nicht ebenso den Unterricht geniessen könnten. Überdies sei es die Frage ob Dr. Dale erlauben würde zu solchen Zeiten die Schulen zu schliessen. Die Engländer in Europa würden damit nicht zufrieden sein.

Ich: Bezahlen diese für unsre Colonialen Schulen? N: Nein. Ich: Warum müssen wir uns denn von England bestimmen lassen? N.: Sie als Deutscher haben solche Ansicht, das ginge aber unter englischem Einfluss nicht. Ich habe meine Meinung frei herausgesagt, mag man nun mit mir tun, was man will. Der Cradocksche Congress bestimmt jetzt alles und das Ende von allem wird ein offener Aufruhr gegen England sein. - Als ich Ds. N. fragte, ob man auf der Ringvergadering auch der Muhamedaner gedacht habe, die ja nun besser sein mussten, da sie ja von christl. Missionaren nicht unterrichtet würden, sagte er: Nein, daran habe ich nicht einmal gedacht, werde es aber nun zu meiner Verteidigung gebrauchen. (Gestern 7 Nov. erzählte er mir, dass jedesmal wenn die Missionsarbeit Verdächtigenden auf die "Slamse" gewiesen wurden, sie stille bleiben und zu geben mussten: Ja die sind die allerschlechtesten; von ihnen ist garnicht zu reden.) -

Da ich mit ihm in der Hauptsache übereinstimmte war von (551) unangenehmer Meinungsverschiedenheit nicht die Rede. Ich erzählte, dass die Dienstbotennot meiner Ansicht nach von

der Missionsfrage getrennt werden müsse. Die Abschaffung der Sklaverei hat zunächst den Mangel an Dienstboten und an Unterordnung hervorgerufen. -

Ds. Jan L. Cachet habe bei Mossamedes von dem Deutschen Rudolf gehört, dass in der dortigen portugiesischen Kolonie der Mangel an Arbeitern, seit der Sklaven Emanzipation sehr gross sei. -

Randbemerkung p.551. (c.f. Heft IXB p.79, IVC p.67).  
Es heisst in Het Zuid Afrikaansche Tydschrift, Sept. 1882 p.68: "De afschaffing der slaverny had echter, volgens zyn gevoelen, de kolonie achteruit gezet. De inboorlingen, die in de nabyheid woonden, wilden niet werken; daarom moest men volk van elders laten komen. Het Gouvernement voorziet eenigzins in de behoeften. Geaccrediteerde gouv. agenten huren in het binnenland arbeiders, die dan naar Loanda worden gebracht en van daar naar Mossamedes. Wil man arbeiders hebben, dan moet men by het Gouvernement aanzoek doen. Men betaald dus £5 reis- en agentskosten en men krygt er een ingeboekten voor 5 jaren. De arbeider verdient 20 Reis per dag (dat is een penny) en zy n kost". - "Geheel vrye dienstboden zag ik te Mossamedes niet". - Und p.86: "Arbeiders uit de inboorlingen die daar (d.h. in der Nähe der trekboeren) wonen zyn niet te krygen. Daarom heeft de Gouvernement aangeboden arbeiders in te voeren. Tot nu toe hebben de emigranten, door gebrek aan

geld, er geen gebruik van gemaakt. Slaven zak ik by de Boeren niet". - Der dortige Dienstbotenmangel kann doch nimmermehr durch die Missionare verursacht seien!  
(c.f. 525) -

In Europa klage man ebenfalls jetzt sehr über die Dienstboten. Es sei meiner Ansicht nach eben ein Zeitgeist, der die arbeitende, dienende Klasse durchdringe und widersetzt mache, gleichwie er die Herrschaften zum Klagen und zu allerhand Massregeln veranlasse. Übrigens seien die Klagen und Einwände gegen die Mission anfangs dieses Jahrhunderts dieselben gewesen. Also zu einer Zeit, wo man noch nicht sagen konnte, dass die Farbigen bereits zu gelehrt waren. Die Brüdergemeinde allein habe man noch am meisten gelobt. Der alte Herr Hauptfleisch, der Neethlings "voorstel" (c.f.p.547) gescondeert" hatte, teilte mir heute mit, dass man jetzt sehr böse sei auf die schulhaltenden Missionare. Hier habe man es besonders auf den Lehrer Hahn abgesehen, weil er den Eltern verbiete, ihre Kinder zu vermieten und aus der Schule zu nehmen. Er habe aber den Betreffenden geraten, sich erst zu vergewissern, ob das auch wahr sei. Er glaube es noch nicht. Kürzlich sei er zu einer Familie gegangen um ihr Kind zu mieten. Die Mutter sagte: "Mynheer, wie gerne wollte ich (552) Ihnen mein Kind geben, aber Herr Hahn hat mirs streng verboten". Er (Hauptfleisch) sei weggegangen und als er gerade diesem (Hahn) auf der Strasse begegnete, habe er ihm gesagt, was die Frau gesagt hatte. Sogleich sei er mit Hahn zu derselben gegangen. Da habe sie ihn (Hauptfleisch) zum

Lügner gemacht. So ein Wort sei nie von ihr geredet. Der alte Herr meinte zu mir: Da haben Sie es! Die Farbigen sind selbst die Ursache zu vieler Feindschaft. Gegen die Mission seien stets viele gewesen, habe man doch seiner Zeit, als dieser sich nach Herrn Lückhoff's Ankunft 1829, sich in das Direktorium der Stellenboscher Missionsgesellschaft habe wählen lassen, die Fensterscheiben eingeworfen. Er bedaure nur Herrn Neethlings Heftigkeit und Unüberlegtheit im Reden. Er verderbe dadurch oft mehr als er nütze. Ich teilte Herrn Hauptfleisch mit, was mir gestern der alte Juli und dessen Frau Hanna sagten: Mynheer, ich weiss nicht, wie das junge Volk jetzt ist. Sie wollen nicht mehr arbeiten und auch weder Ältern noch Höherstehenden als solche respektieren. Sie achten sich mit jedem gleichstehend, strecken deshalb ohne Unterschied jedem sofort die Hand zum Gruss entgegen. -

Randbemerkung zu Seite 552. Mir ists ähnlich ergangen auf meiner Station Lydenburg. Wenn Bauern Kinder oder sogar Erwachsene auf der Station mieten wollten, sie aber keine Lust zum Zustimmen hatten, aber zu feige und unwahr waren das zu sagen. So schoben sie es auf mich. Sie seien nicht selbständig; man solle mich fragen oder dergl. Kamen dann die Weissen bittend oder klagend zu mir und ich versicherte sie, dass ich garnichts mit dem Vermieten zu tun habe, die Leute seien frei und wünsche sogar, dass sie nicht herumlungern, so glaubten sie mir wohl nur halb oder waren entrüstet über die Verlogenheit der Leute. Ein Missionar leidet aber am allermeisten

darunter. Es ist also hier am Kap so wie im Transvaal und nach des alten Miss. Samuel Hahns Aussage auch in Namaqualand auch nicht besser. Der greise, meiner Meinung nach durchaus wahre Mann erzählte mir, dass einige seiner Leute einst umwohnenden Bauern mitgeteilt hätten, es sei ihnen ausdrücklich verboten bei ihnen zu arbeiten. Glücklicherweise kam der darüber empörte Veldkornet zu ihm und ward nun überzeugt, dass die Farbigen einfach gelogen hatten. -

- Ich erlebte gestern, 18 Okt. 1882, dass Missionar Krönlein nach seiner Rückkehr vom Namaqualand einer alten - also sonst ganz würdigen frommen Farbigen zur Begrüssung zwei so herzhafte Küsse gab, dass es nur so knallte. Da muss man sich nur wundern, wie Missionare so unverständlich und mit ihrer Liebe verschwenderisch sein können. Sie bessern dadurch nicht. Ich muss dabei unwillkürlich an 2 Samuel 15, 5/6 denken. (21 Okt. Ich will doch lieber annehmen, dass die Küsse 2 derbe Handküsse waren, die die Alte dem Missionar gab, trotzdem es mir nicht so klang). - Gestern 14 Nov. 1882 erzählte mir Frau Jacob Krige senior hierselbst: Sie habe dieselbe Frau gefragt warum sie ihr Kind nicht vermiete, und darauf (es war am 13 Nov. 82) die Antwort erhalten: Ihr Lehrer Hahn verweigert die Erlaubnis dazu, er wolle das Kind in die Schule haben. Wie verlogen sind doch die Leute! Und welche Schmach bringen sie dadurch auf das Missionswerk. Es wird ja genug geben, die solche Antworten für Wahrheit annehmen. (Ende der Randbemerkung).

(553) Die Missionare halten sie für ganz ihresgleichen. Und auf meine Frage: Woher kommt das? Ists Schuld der Missionare oder Schuld der Schule? meinten sie: Mynheer, weil sie mehr oder weniger weisses Blut in sich haben, sehen sie die Weissen als ihre Standesgenossen an (c.f.p.548). Aus der Schule kommen sie auch als anmassende und unehrbietige junge Leute heraus, die sich, wenn sie sich vermietet haben, nicht wollen anleiten oder zurechtweisen lassen. Die Hauptschuld liegt aber wohl nicht bei den Lehrern sondern bei den Eltern. Unsere Eltern und deren Herren lehrten uns Bescheidenheit und Höflichkeit. Das ist aber jetzt nicht mehr so. -

Randbemerkung zu Seite 553. In der Schweiz will man über ein neues Unterrichtsgesetz beraten. - In een stuk, dat door de tegenstanders van die Wet is opgesteld, leest men, onder veel meer, het volgende: Het welzyn van het opkomende geslacht, dat steeds meer harteloos en aanmatigend wordt, gelyk men daarover algemeen klaagd, wordt niet bevorderd door de schooluren te vermeerderen, maar meer door het gehoorzaamheid te leeren en het aan arbeid te gewennen. (De Christen 3/11/1882). Das ist also unter reinen Weissen! Der Zeitgeist durchströmt die Welt! In "De Opwekking" 20/10/1882, ein Kapsches Blatt, das alle 2 Monate erscheint und von einem Missionar van der Rys herausgegeben wird, liest man p.462: Onze jonge dochters opgevoed, in plaats van in den huiselyken kring, in de Seminarien, door vreemdelingen, zien verachtelyk op huns ouders tand en zien minachtend op hunne vroegere ooms en tantes, neven en nichten neer.

Zyzelven willen Miss heeten en Mister en Misses en Miss zeggen en worden voor de gewone boerenhuishouding ongeschikt. De zoogenaamde beschaving door beter onderwys en hooger opvoeding draagt in vele gevallen wrange vruchten en menige goed geeduikerde jonge dochter blyft liever ongehuwd dan de huisvrouw te worden van een boer. Laat ieder naar zyn stand onderwezen en opgevoed worden en het verband in de maatschappy blyft. Voedt iemand op buiten of boven zyn stand en gy breekt het verband der maatschappy. Onze dienaren worden in den regel te veel, te lang en te hoog onderwezen. Een man uit de arbeidende klasse klaagde my noch onlangs zyn nood: Zyne kinderen, veel beter onderwezen dan hy zelf, weigeren hem in zyn werk ter zyde te staan en loopen hun eigen koers". - Het Volksblad 9/11/1882 enthielt im Leitartikel sehr recht also: - - "Onderwys, dat is te zeggen, goed, geschikt onderwys kan geen mens kwaad doen. Dit is eene stelling die geen bewys behoeft". - Wenn die Farbigen zu viel, zu lange gelehrt werden, so ist das "ten gunsten van het veranderen en verbeteren van de scholen, niet te gunste van ze af te schaffen.) (Ende der Randbemerkung).

Schliesslich bemerke ich noch, dass unser Magistrat Mr. Bright (Nachfolger Chalmers p.546) mir einmal sagte, sie könnten mit den jetzigen Dienstboten nicht fertig werden, weshalb sie keine Erwachsene mehr, sondern nur ein Kind sich mieteten, nun lieber selbst mehr zu arbeiten als den fortwährenden Ärger zu haben. Wenn sich also Ds. Neethling auf Mr. Chalmers beruft, so gilt das Urteil in diesem Falle

mir nicht all zu viel. Übersieht man nun beide Strömungen: Die Cradocker Congress und die entgegengesetzte englische Strömung, so kann ich mich weder für die eine noch für die andre entscheiden, sondern nehme einen mittleren Standpunkt ein.

Unsere Berliner Missionsgesellschaft ist wohl mit die nüchternste in ihrer Arbeit auf den Missionsstationen. Die Deutschen überhaupt füttern die unreifen Farbigen nicht mit (554) solchen Freiheitsideen wie die meisten Engländer, die ohne Abwägung, ohne Urteil Freiheit und Gleichheit verkünden (c.f.p.116 BDII) -

Die englischen Missionare sind wohl etwas vorsichtiger, aber selbst freie Leute, Schwärmer für persönliche Freiheit, können nicht anders reden, als sie denken und fühlen. Wir Deutschen sind Knechtung und Druck mehr gewohnt, weshalb wir die Ideen der Bauern besser verstehen, würdigen und wir diesen wieder sympathischer sind. (Heft IIIa p.24). Ds. Neethling ist in dieser Hinsicht ganz englisch. Wo aber Farbige neben viel mehr entwickelteren, also geistig höherstehende Weissen wohnen, ist auch eine starke Kluft zwischen beiden, z.B. in Nord Amerika. Da in England eigentlich nur Weisse sind, kennt man solche Scheidung nicht. In Amerika können die Farbigen jedoch schon mehr Freiheit vertragen, da sie bereits von der Kultur beleckt sind. Hier in S.Afr. stehen die freien Schwarzen unter despotischen Häuptlingen und entwickeln da aus Zwang Tugenden, die man bei völliger Freiheit vergebens bei ihnen

suchen würde. Freie Farbige die keine Despoten über sich haben, stehlen z.B. vielmehr. Das sieht man u.a. an den Knopneusen.

Randbemerkung zu Seite 554. Am 18/11/82 finde ich in Res. Dr. Philip's: Researches in South Africa, Vol. II, 1828, p.323 "The Bechuanas now in the Colony are an industrious class of people. Submission to authority is with them a habit which has been formed in their own country. They have been trained up from infancy in matters connected with the management of cattle. They are fond of gardening - and you seldom visit their houses or the houses where they are in service and find them idle. They make most excellent servants. - Fast ironisch dichtet von Scheffel in seinem "Der Trompeter von Säckingen, 96ste Auflage 1882 p.206 auf den Adelstolz: Die Natur hat feste Linien, Weislich um uns All gezogen, jedem ist der Kreis gewiesen drin gedeihlich er mag walten etc. etc. bis Ganz scharfkantig muss der Mensch sein. Seine Lebensrichtung muss ihm schon im Blute liegen, als ein Erbteil früherer Geschlechter. (So antwortete der Freiherr dem Trompeter Werner Kirchhoff, der um seine Tochter anhielt) -

Die Berl.Miss.-berichte No. 23/24, 1882 lassen Missionar Glöckner aus Natal p.463 in seinem 1. Halbjahr Bericht 1882 also reden: "Nur wer sich absichtlich der Wahrnehmung verschlossen will, dass das Kaffernvolk halsstarriger und liederlicher geworden ist, als es vor Jahren war, kann von

einem Verlangen desselben nach Frieden und auch einer wirklich heilbringenden Zivilisation faseln. Die Klagen der Dienstgeber und Farmer, auch der "gütigen, gelinden" über den zunehmenden Ungehorsam, Unverschämtheit und Störrigkeit ihrer Kaffern nehmen täglich zu. - -

Missionar Prozesky auch in Natal schreibt p.468 der Berichte: Es ist aber ~~sehr~~ schwer, fast unmöglich, in diesem Land einen Schurken bestraft zu sehen. Der Magistrat sagt: "Fange den Dieb mit Zeugen im Akte des Stehlens, und zeige ihn an, dann werde ich ihn fangen lassen und strafen. Bringe Zeugen die beschwören können, der Mann hat das Feuer angezündet, dann werde ich ihn strafen. - - Diebstahl, Notzucht, Mord und Mordbrennerei sind nicht mehr aussergewöhnliche Dinge worüber man erschrickt."

(555) Zunächst um der Umstände willen, bin ich noch für ein strafferes Regiment damit die Farbigen nicht wie zu früh sich selbst überlassenen Kinder (p.499) sind und zu bürgerlichen Tugenden erzogen halb und halb gezwungen werden. Hält man es in Europa für nötig die Landstreicherei möglichst zu verhüten, warum darf man das nicht hier? Müssiggang ist aller Laster Anfang, daher dringen, und müssen gute Missionare darauf dringen, dass ihre Pflegebefohlenen sich beschäftigen, arbeiten und schon dershalb sich kleiden, sich anderer Gerätschaften als bisher bedienen. Also z.B. der vollkommeneren Handwerkzeuge. Das vergessen die Missionare neben ihrer Predigt und Schule nicht, aber auch die Schwarzen sind zum Verzweifeln zähe am Festhalten von Untugenden.

Niemand kennt sie besser und bekümmert sich mehr darüber als gerade ihr Missionar, d.h. wenn er nicht gar zu schwärmerisch und unpraktisch idealistisch angelegt is. Toren und Blinde gehen freilich in ihren Urteilen weiter. Sie schütten das Kind mit dem Bad aus. So heisst es im Leitartikel von der "Burgersdorp Gazette" vom 29/9/1882 -- "heelaas, na eene ondervinding van meer dan eene halve eeuw, na opofferingen, niet alleen van veel geld, maar ook van de moeite en inspanning van welwillende en bekwame personen, zyn wy met de inboorlingen nog maar net zoo ver als toen wy begonnen, en nog meer, de stammen die gedurende al den verloopen tyd onderworpen en geholpen zyn geworden, zyn (556) zelfs meer ontaard dan hunne naburen die aan het onderwys ontsnapten. Het zou tot een groote zegen zyn voor Afrika als het Gouvernement maar al de dorpscholen voor inboorlingen sloot, en hetzelfde mag gezegd worden omtrent de zendingscholen onderhen. Nergens vindt men eenige goede vruchten van zuren arbeid aan de gekleurden. - Het is eene schande voor onze beschaving, dat wy blindelings onze philanthropische stellingen hebben voortgezet en dat enkel tot een verderf en verlaging van hen die wy meenden beschaafd te maken. - - Wy stemmen ook niet in met hen die denken dat de inboorlingstammen onvatbaar zyn voor opleiding of onderwys, en dat zy altoos dezelfde ruwe stammen moeten blyven. - - Zoo als het systeem nu is wordt er onwetens een afschuw van handenarbeid in de harten der Inboorlingen gezaaid. Zoodra zy wat geleerd hebben, denken zy sich te verheven voor fatsoenlyken handenarbeid en beginnen zich te verbeelden van "letters" te moeten leven". -

Randbemerkungen zu Seite 555.

"The Christian Express has an article dealing generally with the subject of native young men; especially with reference to the complaints made by employers against the "educated native". The Express says: We would counsel all native young men - especially those who are Christians really or nominally - to avoid that restlessness and changeableness in their spheres of work: to set a moderate estimate on their moderate powers of work. Because very few have developed anything else as yet, to set a moderate market value on their labour and not rate it so highly because the demand for it is due more to the growth of the country than to the value of the labour itself. In many countries, young men and old are doing more, for one-third the money. - We advise you to cultivate thoroughness and conscientiousness in your work. Spare yourselves less and never fear but that real work will bring its full reward. Get rid of the idea that education consists in bookwork or in knowledge of books. No one in this country cares a straw what you know of books separated from the power and willingness to do honest work. They only ask: What can you do? Can you teach well? Can you keep books well and accurately? Can you turn out reliable woodwork or ironwork, or tin-work or clean type setting or clear printing? If you would faithfully to honest, reliable work you would find many friends among the Europeans of whose very existence you are as yet ignorant.

geber der Christian Express. Er sieht die Mängel nicht nur, sondern vertuscht sie auch nicht weder vor Freund noch vor Feind. Nur durch Erkenntnis des wirklichen Zustandes kann man den Übelständen, die der Welt ja nicht verborgen bleiben, abhelfen. -

Randbemerkungen zu Seiten 556. "Het geval wil, dat vele Congresleden tegen de bedoelde resolutiën stemden." -- Es wurde von der ernannten Commission - "niet ten gunste van het intrekken van alle toelagen aan zendingscholen, maar wel van het meer doelmatige aanwenden dier toelagen, vooral over de Keirivier, "rapportiert," "en dat dat rapport met unanieme stemmen werd aangenomen (De Z.-A. 19/10/1882, p.2.) Die Mission ist doch nach gerade eine Macht geworden. Man darf es nicht wagen ihr ein Garans zu machen. Was in Europa die unzufriedenen Tagelöhner und Fabrikarbeiter sind, sind hier die Farbigen. Die Mission nimmt sich dieser liebreich (hier und da wohl zu liebreich) an, und wehe, wenn man ihnen die also ihre Freunde entziehen wollte. Will man sich von Englands Vormundschaft befreien, darf man sich nicht die demselben zugekommenen Schwarzen verfeinden. Will man bestimmte Personen ins Parlament, Municipalität und andre unterbringen, muss man sich der Stimmen der Farbigen versichern und so liessen sich noch mehr Gründe anführen, dass man die Mission mit Handschuhen anfassen muss. Es haben sich die Gesinnungen, die zu Cradock zutage traten, viel böses Blut gemacht und das mit Recht, da nur wenige einzelne Übelstände abgeändert haben wollten. -

Nach der Cape Argus vom 11/10/82 heisst es in "The Christian Express": That the sum of £40,000 should be annually spent on such Missions schools and on industrial institutions seemed a scandalous waste of public money. - But comparatively it is not a large sum - over an area stretching from Cape Town to Umtata and beyond - a distance of 900 miles - and from East London to the border of Namaqualand. - - Comparatively it is a very small sum, as for instance, to the recent expenditure of 4 millions with the ostensible object of obtaining possession of a few guns, which after all we did not get. - The 4 millions represent the so called excessive expenditure on native Education for exactly a hundred years". - Money is a common enough object of anxiety and pursuit, but it seems as if there were more than money at stake here". -

- De Z.-A. merkt, dass man durch zu scharfes Vorgehen gegen die Missions schaden könnte, weshalb die No. vom 19/10/82 im Subleader sagt: Wy vertrouwen dat onze Hollandsche tydgenooten ons zullen helpen om (die vor- erwähnende, heutige) teregtwyzing wyd en zyd te verspreiden.

556 unten Fortsetzung Dazu bemerkt De Zuid-Afrikaan vom 17/10/1882 im Leitartikel: - het Cradocksche Congres kwam spoedig terug van zyne resolutie ten gunste van de opheffing van zendingscholen (c.f. obige Randbemerkung A.O.H.) en stelde in de plaats daarvan eene resolutie, waarby slechts werd te kennen gegeven, dat die scholen vooral over de Kei

(rivier), eenigzins dienden bemoeid te worden. Die "leerlingen" der Burgersdorp Gazette gehen also "wat verder dan die van het Cradocksche Congres". "En het fraaiste van de zaak is, dat de Burgersdorpsche redakteur verzekert, dat de door hem verkondigde denkbeelden, ook die zyn van onze Engelsche Medekolonisten (en hyzelf is een hunner), maar dat dezen niet durven voor den dag te komen met hunne overtuigen. Dat is anders gesproken dan de Engelsch-Koloniale courantier van Port Elisabeth, die geen woorden kon vinden sterk genoeg om zyn heilige verontwaardiging terug te geven omtrent de verzonkenheid waarvan het Congres in zyn resolutie over de zendingscholen had blyken gegeven! - - In der daad gelooven wy dat menige patriot de "leerlingen" zal verwerpen.-

Randbemerkung zu Seite 557. The Christian Express 2/10/82 sagt es sei "the duty of the state to educate the people - while most civilized Governments are moving in that direction. The tendency of the Cradock Congress was to move in a direction quite opposite. The danger and discredit of this was plainly seen by the clear heads of the minority - such as Mr. Hofmeyer M.L.A., Mr. Goldschmidt M.L.A., Mr. Wienand. The speeches of the last named gentleman were remarkable, considering the surroundings, for their courage and moderation, as well as their vigorous commonsense, whether the subject was Native Education or Banking. - - Lovedale also seems to have been a target for a great many shots of a random kind. It does not seem to have occurred to some of the speakers that missionaries would be heartily glad to be rid of the whole business of Native Education; that they

only do such work because otherwise it would remain undone; that Lovedale has now and has always had a considerable proportion of Europeans, who are now filling, with credit, positions as Ministers, Magistrates, Merchants, Lawyers, Farmers and in other professions as well, throughout the country. We are quite certain also that none of the speakers were aware of the fact, that the annual income of Lovedale from work done of all kinds - but work of some kind amounts to more than double the whole sum received from the Gov. grant - large as it is - and from the contributions of the Home Society in addition". - (Ende).

- Die Burgersdorp Gazette tut als ob die Missionare an allen Untugenden der Eingeborenen schuld seien. (Dann müssten consequenter Weise auch die reform. Prediger fürs Trinken bezw. Saufen ihrer Gem. Glieder (c.f.533) verantwortlich gemacht werden.) Sie spricht aber nicht davon, wer die Leute zum Sündigen anlockt. Auf pag. 428 hatte ich bereits eine dahin passende Anmerkung gemacht. - Missionar G.J. Willemse schreibt im Byvoegsel tot de Z.-Afr. 19/10/1882 (c.f.pag. 548, 546, 424) unterm 14. Okt. was unzählige Male bereits ausgesprochen ist: "Er is nog een ander bezwaar dat onze zending in den weg staat, de drankhuizen of kantienen (p.533). Ik been geen afschaffer of Goede Tempelier maar toch onthoud ik my van alle bedwelmende dranken, tot een voorbeeld myner gemeente (ofschoon weinigen het navolgen) en ik geloof dat alleen afschaffing en geene matigheid van den kleurling gevordert wordt, om te verhinderen dat hy tot dronkenschap vervalle. - Algeheele

onthouding moge voor sommige blanken niet noodig zyn, voor de kleurlingen is zy allernoodzaaklykst. - Men legge den drankhandel by onze kleurlingen zoveel mogelyk aan banden en de goede gevolgen zullen niet achterblyven. Am 11/10/82 wurde auf der Ringesvergadering (c.f.p.544) von Ds. Strasheim gesagt: Over het toenemen der dronkenschap, denkt hy, dat deze zonde onder de kleurlingen indirekt te wyten was aan de leden zelve onzer kerk, die aan de kleurlingen - wyn of zoo als het genoemd word "doppen" gaven. Er werd gezegd dat de boeren geen werkvolk zouden krygen als zy dit niet deden, doch wanneer zy zamenspannen om geene doppen te geven" würde es auch so gehen (Z.Afr. Byvoeg. 14/10/82). -

Aus dem Basutoland brachte die Cape Argus 9/8/82 einen Aufsatz gegen den Branntweinhandel dort. Darin steht "It is an acknowledged maxim that, if we wish a people to prosper, both morally and financially, we must try to cultivate sobriety and industrious habits amongst them. The missionaries' influence in combating paganism and their (558) endeavours to civilize people in the saving truths of Christianity, are not a little task, but when unbridled passions are the more stimulated by the tolerance of brandy, it is doubly difficult and in a short time, the work that took years of toil is perverted and destroyed." - The salutary law of prohibiting the sale of intoxicating liquors to kafirs is rigorously carried out in Natal and deserves to be imitated. Example is the best percept. - - It may be justly said - that it is hard to find in

Basutoland a sober chief (c.f.p.505). - -

Prof. Hofmeyer sagt in de Zuid-Afrikaan 16/9/82 (c.f.p.534): "Een wynboer zeide my eens dat de weldaad die de brandewyn aan onze kolonie doet, is de kaffers aan de grenzen langzaam uit te roeien. Ik weet, dat gy, wat hy een weldaad noemde, een vloek heet. - Heb ik u niet hooren zeggen dat als het zoo voort gaat, de arbeidende klasse onder ons na een paar geslachten door den drank zal zyn uitgeroeid".

Nun zum Schlusse noch, wie man auf der Ringsvergadering des Ringes von Albany zu Alice am 18/10/1882 die Verpflichtung zur Mission aufnahm. "Ds. Rousseau verwachtte dat wy onze pligten tegenover onze dienstboden meer en beter zouden ter harte nemen in de toekomst. Wy behoorden daarin na te volgen het schoone voorbeeld onzer voorvaderen, die over het algemeen zoo trouw voor het heil hunner dienstboden hadden gezorgd. Hy verlangde dat de B.B. leeraren by gelegenheid van het huis besoek, deze zaak voor de aandacht der gemeenteleden met ernst zouden brengen". (De Z.-A. 31/10/82.)

Ein solches sich interessieren für die Dienstboten muss diese allerdings besser beeinflussen als wenn man sie nur wie Werkesel behandelt, die man einspannt oder abfüttert und sie dann sich selbst überlässt. Die Mission muss zunächst im eigenen Hause beginnen. Geschieht das, so wird manch farbiger Tagelöhner seine Kinder solchen Familien viel eher (559) anvertrauen, als wenn das Gegenteil der Fall ist. Es kann freilich dann auch nicht ausbleiben, dass die Familienhäupter die auch für die geistlichen Bedürfnisse ihrer Untergebenen sorgen ein warmes Herz für die Mission

überhaupt haben, gleichwie die Gegner sich nicht so mit den Dienstboten beschäftigen werden, wie Ds. Rousseau meinte und die Alten taten (c.f.p.215). Die hiesigen Vertreter der Anti-Missionsbewegung sind (wie Mnr. van der Byl am Eersterivier, der selbst nichts tat oder tut für seine Leute (c.f.p.518 am Rande) nur, dass er den alten Miss. Lückhoff erlaubt, dieselben zu besuchen und zu ihnen zu reden. Täte er es nicht, so liefe er Gefahr die Leute zu verlieren) meist freisinnige, selbstrüchtige, hartherzige oder voreingenommene Personen.

Stellenbosch, 8. November 82. Die Freunde des Cradock Congresses die masslos gegen die Mission zu Felde zogen, scheinen jetzt etwas besorgt zu werden im Blick auf die nahe allgem. Wahl fürs Parlament. De Z.-Afrikaan 4/11/82 hat eigens einen Leitartikel "Het Afrikaanisme en de kleurlingen" in dem es heisst, dass die Afrikaner nichts gegen die Farbigen hätten. "Een zendeling, zelf een Engelschman, die veele jaren onder onze koloniale kleurlingen heeft ge arbeid met onovertroffen yver", schreibt, - - myne onder vinding heeft my geleerd, dat onze Hollandsch-Afrikaansche Boeren in den regel grooter vrienden zyn van en beter gezind jegens de kleurlingen dan de Engelschen in deze Kolonie. (Fortsetzung unten).

Randbemerkung zu Seite 559. "Het Volksblad" 9/11/1882 hat einen "De stem der Kleurlingen" überschriebenen Leit artikel in dem der Redakteur der nationalistische Rev. Faure sagt: "Dat de kleurlingen in vroegere dagen den

den Engelschman beschouwd hebben als hun vriend en den Boer als hun vyand, zal niet worden ontkend. En wie onzer zal, na kalme oorwaging, beweren, dat die voorliefde geheel en al onbegrijpelyk was? Maar de omstandigheden zyn veranderd, zyn in den laatsten tyd zeer ten goede veranderd.

-- Tenzy zy blind zyn, en dat zyn zy niet, moeten de inboorlingen opgemerkt hebben, dat de belanglooze liefde - wy zeggen niet van alle Engelschen - maar een groot aantal hunner, bescherming van den inboorling betekent zoo lang het noch aan hun doel beantwoord, maar dat zy verplettering van den inboorling betekent als zy het voordeling vinden, dat te doen. --- Geweld is effectief, somtyds noodzakelyk, maar overtuiging is oneindig verkieslyker en laat meer blyven den indruk agter. Het is onvergelykelyk meer wenschelyk en meer eervol voor ons dat de inboorlingen ons vertrouwen en respecteeren dan dat zy ons vreezen. Laat ons zorgen dat wy hun niet onnodig reden geven van klagen en aanstoot. Wat er in de laatste tyd gezegd is aangaande de wenslykheid van hun stemrecht te beperken en aangaande hunne toelagen voor onderwys had liever ontuitgesproken moeten blyven. Het moge oorspronkelyk een misslag geweest zyn het stemrecht in een land als het onze zoo laag te stellen als het gesteld is. Maar thans nu zy dit voorrecht reeds byna 30 jaren lang hebben genoten, wordt het een ernstige en teedere zaak het aan te roeren. Gevestige rechten worden op hoogen prys gesteld". - (Ende).

(560) - hoewel niet dan die in England. Man habe auf dem Congresse nichts gesagt gegen das Stimmrecht der "ordinären

blanke of kleurling", sondern nur gegen das van "raauwe Kaffer". Es ist wahr (onmiskenbaar) "dat de kleurlingen allengs beginnen zamen te spannen tegen onze Hollandsche Afrikaanders". Da sei zu sehen gewesen bei den Wahlen zu Aliwal Noord und "begint ook in het kerkelyke door te schemeren. Zoo heeft de groote meerderheid der Zending-gemeente Zuurbraak zich reeds aan de N.G. Kerk ontrokken, (Sie schloss sich an die englische episcopale Kirche an). en wil de Aberdeensche Zendinggemeente dat voorbeeld volgen. - Dit is, dunkt ons, een ernstig verschynsel" und müssen wir in den holl. afrik. Zeitungen "de oorzaken van deze toenemende verwydering des Kleurlings van ons volk " nachgehen und möglichst aufheben<sup>x</sup>). Man (D.P. van (den) Heever "de bedrywigste en een der invloedrykste van alle Hollandsche-Afrikaanders) rät zu dem Ende aus Vorsicht, Basutoland aufzugeben, damit nicht etwa die Bewohner davon auch noch Stimmrecht erhalten. Sodann müsse man sich von Griqualand West entledigen, da sonst die Afrikaner Partei an Zahl und Einfluss immer mehr einbüsst. - Die Siegesgewissheit beginnt also etwas zu wanken und das tut nichts, Klarheit, (561) Nüchterheit und Innehalten von Schranken und Gesetz sind Hauptfordernisse zum politischem Gedeihen. Freiheit ist Überaus köstlich, nur muss es eine allgemeine sein und braucht ja dabei noch nicht ausgeschlossen werden, dass man nur denen volle Freiheit lassen kann, die sie zu ertragen und zu verwerten vermögen. Allerdings muss ich zugestehen, dass allgemeine, volle Freiheit mehr ein Phatasiebild ist als Wirklichkeit, dat stets die stärkste Partei Gesetze

vorschreibt. Auf südafrikanische Verhältnisse zugepasst (angewendet!!) und demgemäß formuliert heisst es: "men moet weten hoe met hen om te gaan en ze zoo onder den duim te houden, dat er altyd een behoorlyke eerbied voor de beheerschers des lands blyft; iets wat de Hollanders beter verstaan dan enig ander natie. Dat de Engelschen dit niet verstaan en hier baas zyn, dat is de oorzaak van al ons getob met Naturellenzaken. (De Zuid-Afr. 4/11/1882). -

Aber leider, sagen die Afrikaner, können wir nicht ohne die stimmberechtigten Eingeborenen zum Ziele kommen und müssen ein Blick auf vergebliche oder zum Teil doch ver-eitelte Bemühungen bekennen: onze Boerenvereenigingen, onze takken van den Afrikaanschen Bond, onze staatkundigen, by electien en by andere voorkomende gelegenheiten, niet genoeg rekening houden, niet genoeg de aandacht besteden aan onze kleurlingen als eene politieke magt in het land. Het is eene onverbreekbare wet, niet alleen in de natuur maar ook in de staatkunde, dat actie reactie te voorschyn (562) roept. Van het oogenblik af dat het Afrikaanderisme ont-waakte, was het zeker dat een anti-Afrikaanderisme er tegenover zou verryzen\*. (De Zuid-Afr. 7/11/82 im Leit-artikel).

Randbemerkungen auf Seite 560.\* )

Zunächst sollte die Zuid-Afr. nicht oft Artikel oder Briefe bringen, die in gehässigerweise von den Eingeborenen reden. So war anfangs November in demselben ein Bericht aus dem Freistaat über in einem freistaatschen Dorf in Okt.

abgehaltenes Scheibenschiessen, worin mitgeteilt wird, das Centrum der Scheibe hätten einen Kaffer und einen englischen Soldaten (rooibaatjie) dargestellt. Die meisten Schüsse habe der Kaffer gehabt. - "De Christen" 6'10'1882 dieses Organ der N.G. Kerk des Kaplandes ins besondere, bringt einen Aufsatz: Zendingscholen den - wie mir Prof. Marais sagte - Prof. Murray geschrieben hat, also bald nach Ablauf des Congresses zu Cradock. Es heisst darin, es sei beschlossen: Deze vergadering is van gevoelen dat de Gouvernementstoelagen aan Zendingscholen behooren ingetrokken te worden, en betere ondersteuning aan 3de klasse scholen in dunbevolkte plaatsen behoort geschenken te worden etc. - Wy kunnen niet nalaten ons smartgevoel omtrent het eerste deel van dit besluit uit te drukken. - Men beschouwt het als onzin om de kleurlingen Latyn en Grieksch te leeren. Wel te verstaan, 2 of 3 kleurlingen te Lovedale en zulke plaatsen krygen een hooger onderwys ten einde hen op te voeden tot inlandsche predikers. Nu gelooven wy, dat evenmin als de Regering geld geeft voor de Theologische Seminarie te Stellenbosch, evenmin geeft zy geld voor het onderwys voor kaffers in de wetenschappelyke theologie of oude talen. - Het Congres kon desnoods verzoeken "dat de Regering een billyk onderzoek instelle - b.v. of dat onderwys waarlik zoo ingericht is, dat de kleurlingen gevormd worden tot nuttige, werkzame, beschaafde leden van de samenleving. Maar heel wat anders is er besloten". - Ging dieser Beschluss durch (1.) so würden viele weisse Kinder besonders in der Westl. Provinz, die in den Missionsschulen unter-

richtet werden ganz ohne Schule bleiben. (2.) "ons eigen belang eischt" dass unsere farbigen Dienstboten durch die Schulen den Strassen und schädlichen Umgang entzogen werden und Gottes Wort lernen. (3.) Als Christenen mogen wy niet het eigen belang voor de hoogste wet stellen. Wir sind verpflichtet nach Matth. 7, 12 zu handeln. -"onrede-lyk is het niet", die Eingeborenen durch Steuern für den Unterricht mitbezahlen zu lassen aber "onbillyk is het, om eene klasse van de bevolking volstrekt uit te sluiten van de voorrechten der opvoeding". (4.) Sehen wir auf Vorbilder in Europa und Amerika. In D'land muss "de laagste burger" sein Kind (Forsetzung auf Seite 561) zur Schule senden. Mit Gefängnis wird er bestraft, wenn ers versäumt. In Holland ists beinah so streng. Selbst in England "het land van vryheid" wird auch nachgerade "de schooldwang ook ingevoerd". Man hält es für "gevaarlyk en schandelyk voor een Christenland dat de mindere stand in heidensche onwetenheid zal blyven voortleven. Tot beschaafde menschen, ten minste, moet de staat opleiden alle kinderen des lands. Terwyl men in Europa vooruit gaat, zal Afrika ageruit gaan? Zullen wy genoegen nemen, dat onze laagste klasse als heidenen, ja als dieren leven? Men meene niet, de Zending Genootschappen moeten zorgen". Die ziehen sich mehr und mehr zurück und "willen hunne fondsen besteden aan nieuwe landen en landen in het hart van Afrika, b.v. waar er geene Christenen zyn. Zy meenen dat de kleurlingen zelven en de Christelyke Kerkgenootschappen en de Regeering nu dragen moeten de lasten welke de Christenen van Europa tot hiertoe voor ons gedragen hebben." (5.) Wat zal men

in Holland en elders in het Buitenland van ons zeggen? - Er zyn in Holland vrienden die graag een goed woord voor de Boeren spreken, ongeveer op deze wyze: Neen, de zaak wordt te erg voorgesteld door de Engelsche zendelingen en The Aborigines Protection Society. De Boeren zyn tegen de misbruiken van de genootshappen maar zy misgunnen het Christelyk onderwys der kleurlingen niet". Maar nu zullen zy opmerken dat men te Cradock ruimer bydragen wil laten betalen uit's lands kas aan scholen voor de blanke bevolking en te gelykertyd alle ondersteuning van's landswege ontrekken aan de eenige scholen waar de kinderen der kleurlingen toch een weinig christelyke onderricht verkrygen". (Wie Prof. Murray einen Monat später zu mir sprach c.f.p.549).

Randbemerkung auf Seite 562 X

"Der Reaction muss aber energisch und einheitlich entgegen gearbeitet werden, oder die Afrikaner Partei geht unter. Prof. Marais meinte Januar 1883 zu mir: Die Afrikaner werden als Nation sich auflösen in andere Nationen (bes. Englische), weil die Hauptschwäche derselben in der Uneinigkeit liegt. - Im Zuid-Afr. 16/1/1883 ist ein Aufruf der Commission die auf dem Congresse zu Cradock ernannt wurde. Darin heisst es u.a.: Mede Bondgenooten - stryders voor deszelfs belangen - de tyd is ernstig, onze toekomst is donker! Laat ons opwaken en werken terwyl het dag is. Laat ons yveren, maar met verstand. - Laat ons zien, met een krachtigen stoot ons by elkander aan te sluiten! -